มารยาทในที่ชุมนุม และการนั่งรวมกัน (2)

[ไทย – Thai – تايلاندي]

ดร.รอชิด บิน หุเสน อัล-อับดุลกะรีม

แปลโดย : สะอัด วารีย์

ตรวจทานโดย : ฟัยซอล อับดุลฮาดี

ที่มา : หนังสือ อัด-ดุรูส อัล-เยามียะฮฺ มิน อัส-สุนัน วะ อัล-อะห์กาม อัช-ชัรอียะฮฺ, เว็บ al-islam.com

2014 - 1435

IslamHouse.com

من آداب المجلس والمجالسة (٢)

« باللغة التايلاندية »

د. راشد بن حسين العبد الكريم

ترجمة: سعد واري

مراجعة: فيصل عبدالهادي

المصدر: كتاب الدروس اليومية من السنن والأحكام الشرعية

موقع الإسلام www.al-islam.com

2014 - 1435

IslamHouse.com

ด้วยพระนามของอัลลอฮฺ ผู้ทรงเมตตา ปรานียิ่งเสมอ

มารยาทในที่ชุมนุม และการนั่งรวมกัน(๒)

อัลลอฮฺ ตะอาลา ตรัสว่า

﴿ يَـٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ إِذَا قِيلَ لَكُمۡ تَفَسَّحُواْ فِي ٱلۡمَجَٰلِسِ فَٱفۡسَحُواْ يَفۡسَحِ ٱللَّهُ لَكُمۡۖ ﴾ [المجادلة: ١١]

“โอ้บรรดาผู้ศรัทธาเอ๋ย เมื่อได้มีเสียงกล่าวแก่พวกเจ้าว่า จงหลีกที่ให้ในที่ชุมนุม พวกเจ้าก็จงหลีกที่ให้เขาเพราะอัลลอฮฺจะทรงให้ที่กว้างขวางแก่พวกเจ้า (ในวันกิยามะฮฺ)” อัล-มุญาดะละฮฺ:11

ท่านอิบนุ อุมัร เราะฎิยัลลอฮุอันฮุมา ได้เล่าว่า ท่านเราะสูลุลลอฮฺ ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า

« لَا يُقِيمُ الرَّجُلُ الرَّجُلَ مِنْ مَقْعَدِهِ، ثُمَّ يَجْلِسُ فِيهِ وَلَكِنْ تَفَسَّحُوا وَتَوَسَّعُوا » [متفق عليه]

“ชายคนใดจงอย่างให้ชายอีกคนหนึ่งลุกขึ้นจากที่นั่งของเขา แล้วจากนั้นเขาก็นั่งลงไป(แทน) แต่(จงพูดว่า) พวกท่านจงเปิดทาง จงขยายเถิด” บันทึกโดยบุคอรียฺและมุสลิม

ท่านอบู ฮุร็อยเราะฮฺ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ ได้เล่าว่า ท่านเราะสูลุลลอฮฺ ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า

« مَنْ قَامَ مِنْ مَجْلِسِهِ، ثُمَّ رَجَعَ إِلَيْهِ فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ » [أخرجه مسلم]

“ผู้ใดลุกออกไปจากที่นั่งของเขา หลังจากนั้นเขาได้กลับเข้ามายังมัน(ที่นั่งเดิม) ฉะนั้น เขาย่อมมีสิทธิ์ชอบธรรมกับมันมากที่สุด” บันทึกโดยมุสลิม

ท่านญาบิร บินสะมุเราะฮฺ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ ได้เล่าว่า

« كُنَّا إِذَا أَتَيْنَا النبيَّ صلى الله عليه وسلم جَلَسَ أَحَدُنَا حَيْثُ يَنْتَهِي » [أخرجه أبو داود والترمذي]

“พวกเราเวลาที่มาหาท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอลัยฮิวะสัลลัม คนใดในหมู่พวกเราก็จะนั่งต่อท้ายไป” บันทึกโดยอบูดาวูด และอัตติรมิซีย฿

ท่านญาบิร บินสะมุเราะฮฺ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ ได้เล่าว่า

« دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَسْجِدَ وَهُمْ حِلَقٌ فَقَالَ: «مَالِي أَرَاكُمْ عِزِينَ» » [أخرجه مسلم]

“ท่านเราะสูลุลลอฮฺ ศ็อลลัลลอฮุอลัยฮิวะสัลลัม ได้เข้ามาที่มัสยิด ในขณะที่พวกเขานั่งแยกกันหลายวง ท่านก็กล่าวว่า “อันใดกันเล่า ฉันเห็นพวกท่านอยู่อย่างกระจัดกระจายกัน”” บันทึกโดยมุสลิม

คำอธิบาย

มารยาทในการชุมนุมประการหนึ่งที่ท่านเราะสูลุลลอฮฺ ศ็อลลัลลอฮุอลัยฮิวะสัลลัม ได้ชี้แนะให้รวมกันในที่ชุมนุม ไม่แตกแยกแบ่งกลุ่มกัน และไม่ให้คนใดใช้ให้อีกคนลุกขึ้นเพื่อที่เขาจะได้เข้าไปนั่งแทน และให้ผู้ชุมนุมช่วยกันขยายวงให้กว้างขึ้น และเช่นกันผู้ใดที่ได้ลุกออกไปแล้วกลับเข้ามายังที่เดิมของเขา เขาก็ย่อมมีความชอบธรรมที่สุดที่จะนั่งตรงที่เดิมนั้น และผู้ที่มาใหม่นั้นตามสุนนะฮฺคือให้นั่งต่อท้ายที่ชุมนุม

ประโยชน์ที่ได้รับ

- สมควรรวมกลุ่มกันในที่ชุมนุม ไม่แตกแยกเป็นหลายกลุ่ม

- ☐ ห้ามให้ผู้ที่กำลังนั่งอยู่ลุกขึ้นเพื่อที่เขาจะเข้าไปนั่งแทนที่ และให้พวกนั่งชุมนุมอยู่ขยับขยายที่ให้เขา
- ☐ กำหนดให้ผู้ที่มาที่หลังให้นั่งต่อท้ายที่ชุมนุม
- ☐ เมื่อคนใดได้ลุกออกไปจากที่นั่งของเขา แล้วจากนั้นได้กลับเข้ามาอีก เขาก็มีความชอบธรรมกับที่นั่งเดิมมากที่สุด